

Два новых мобильных телефона, которые были у Мэн Эня, дал ему сам Хань Чуньюань и попросил отдать двум его друзьям. Сначала Мэн Энь планировал дождаться конца занятий, когда никого лишнего вокруг не будет, чтобы не смущать друзей. Но после того, как рядом образовался Ли Вэнь, он уже не смог удержаться, чтобы не утереть тому нос.

Достав подарки, Энь сразу же пожалел о своём поступке, но заметив, как перекосило кузена, успокоился и даже слегка загордился собой.

Глядя на то, сколько Ли Вэнь тратит на еду и одежду, никто бы не подумал, что он из бедной семьи. Но поначалу он постоянно жаловался на бедность и просил тётю Ли Суйюнь снова и снова присылать ему денег.

А ещё Мэн Энь помнил из детства, как на Новый год мама купила дорогой пуховик, но не сыну, а отправила его в подарок племяннику. И Энь даже подозревает какому. Сам Мэн Энь тогда донашивал старую рваную куртку.

— Мэн Энь, ты издеваешься? Зачем мне такой дорогой мобильник? — ожидаемо ощетинился Сунь Минда, отодвигая от себя подарок.

Мэн Энь поспешно пояснил:

— Я не покупал его и не стоял за ним в очереди. Это испытательный образец, выпущенный для тестирования компанией «Юаньмэн». В моей семье есть сотрудник компании, и он мне принёс несколько. Ну и зачем мне столько? Они просто у меня валяются без дела. После того, как Хань Чуньюань вручил ему эти телефоны, Энь долго думал, какую причину придумать для Сунь Минда. Это первое, что пришло в голову.

— У тебя родственник работает в «Юаньмэн»? Прямо в исследовательском центре, что тут недалеко? — подпрыгнул Сунь Минда.

В городе все знали о новом исследовательском центре «Юаньмэн» — такое важное событие. А сколько людей из города смогли туда устроиться!

— Да, — кивнул Мэн Энь. И с доброй улыбкой посмотрел на Сунь Минда. — У меня дома есть ещё несколько первых образцов. И меня этот склад уже пугает, — Энь надеялся, что упрямый приятель всё же примет его подарок. Когда Энь вынужденно пропускал занятия, Сунь Минда всегда помогал ему, рассказывая о делах, присылал задания, а то и делился пропущенными лекциями. Сунь Минда и правда часто ему помогал, поэтому он не видел ничего плохого в таком подарке.

Но этот гордый упрямец отстранился от подарка и хмуро отвернулся в сторону.

А вот Фэн Сюань с улыбкой загребла себе подарок:

— Теперь понимаю, почему ты всегда сидишь дома — ты тестируешь новые смартфоны? — парень, что просил присматривать за Мэн Энем, и правда обещал ей новый телефон. Похоже, она дождалась нового смартфона, о чём и мечтать не могла. — Я не буду вежливой и с удовольствием принимаю подарок! В следующий раз я угощу тебя обедом!

Девушка с широко улыбкой стала распаковывать коробку. А подарок для Сунь Минда убрала в рюкзак:

— Я разберусь с этим хомячком, — девушка многозначительно покосилась на своего пыхтящего друга.

— Фэн Сюань! — фыркнул тот, пытаясь взглядом показать всю степень своего возмущения, но девушка проигнорировала своего парня, включая новый Dream CY1.

— Ладно, пора заниматься, — девушка отложила смартфон, всё ещё восхищённо улыбаясь. Да, она — нехороший человек, она эгоистична и корыстна, потому что следит за своим другом. Но отказаться от этой работы ей даже в голову не приходило.

Иногда она думала, почему отец, всю жизнь пытающийся начать свой бизнес, сейчас прятал от всех людей глаза и копил долги. А она поднимается всё выше и выше? Может, в этом что-то есть? По крайней мере, на лечение мамы деньги стали собираться намного быстрее.

Ну, а что касается Сунь Минда — он возьмёт подарок, как миленький.

После занятий Фэн Сюань позвала Мэн Эня на ужин, но тот сразу же отказался:

— Извини, но меня ждут дома, — виновато улыбнулся юноша.

Его больше не стали уговаривать, но этим вечером девушка повела Сунь Минда в центр города к большому торговому центру. Она решила, что Мэн Эню нужно купить хорошую ручку в подарок. От каждого! Но этот хомячок стал тут же бурчать:

— По двести юаней каждая? Они из золота, что ли? Ручки, которые я покупал в детстве, не стоили больше пяти юаней. Может, подарим что-то другое? Это слишком непрактично!

(~ 2 200 □ на 12.12.2025)

Сунь Минда раздражённо цокал языком. За последние месяцы он сэкономил всего тысячу юаней, усердно работая даже по выходным. А тут такой дорогой подарок!

— Богатые люди пользуются такими ручками, — отрезала Фэн Сюань и заплатила всю сумму. Она понимала, что на уровне её и Сунь Минда — это дорого, но для богатых людей, это что

фантик от конфеты.

Фэн Сюань на самом деле была очень благодарна Мэн Энью, а вот её друга всё ещё корчило от неловкости из-за подаренного смартфона. Но после покупки ручки, его гордость немного успокоилась, и он решил, что в будущем будет лучше заботиться о Мэн Эне.

Ли Вэнь же в этот момент кортило. Он потратил все карманные деньги за месяц и выклянул родителей с тёткой всё, что мог. Он встал в очередь в три ночи, чтобы купить мобильный своей мечты и похвастаться им перед всеми в группе. А этот Мэн Энь просто достал из рюкзака три новых смартфона? ТРИ!

Даже если бы Мэн Энь не принёс такую кучу мобильных! Как так получилось, что один сотрудник «Юаньмэн» может таскать пяти тысячные смартфоны домой пачками, а его родители не могут себе позволить купить даже один? Что за несправедливость?! Как его жизнь могла стать настолько поганой?!

На мгновение Ли Вэнь чуть не заплакал из-за того, что ему так не повезло с его дурацкими родителями!

Как всегда очень быстро настал Китайский Новый год, и начались зимние каникулы в университете Цзяо Тун.

(прим. пер. — у Китайского Нового года — Праздника весны — нет точной даты начала, она привязана к Лунному календарю и отмечается в период с 21 января по 21 февраля. В 2006 году он праздновался с 29 января по 13 февраля).

Сунь Минда планировал в эти каникулы съездить домой. Это было довольно далеко, и пришлось брать билеты на автобус заранее, вместе с одним однокурсником из той же провинции. Он уже собрался уезжать, когда Фэн Сюань нашла себе работу на праздники.

Один крупный торговый Центр искал продавца-консультанта на неполный рабочий день. Несмотря на маленькую зарплату, там были комиссионные с продаж. Поэтому на должность претендовало много народа.

Менеджер, что нанял на работу Фэн Сюань, заметил её дорогой смартфон. В их бизнесе часто продавцы воровали свой же товар и скрывались с ним. Потом надо было вызывать полицию, подавать заявление! Столько хлопот! А вот если девушка может себе позволить смартфон за пять тысяч юаней, то вряд ли она позарится на мелкие товары их магазина, так?

Фэн Сюань чувствовала себя как рыба в воде, работая продавцом. Ей нравилось общаться с людьми, шутить с ними и мягко уговаривать их что-то купить. Это место было создано прямо

для неё.

В то же время Ли Вэнь мрачно вернулся в свой городок, где жила его семья.

Семья Ли небогата, но, благодаря ежемесячной субсидии Ли Суйюнь в 3000 юаней (~ 33 000 руб на 12.12.2025), они живут неплохо. Студент Ли Вэнь, конечно, солидно тянет с них деньги, но это терпимо. Тем более, что всё оплачивала тётка. Но вот его покупку дорогого телефона тётка принять не могла. Это было слишком дорогая и ненужная игрушка:

— Сяо Вэнь! Что полезного в этом дорогом телефоне? — не удержалась от вопроса тётка Ли Суйюнь. У неё самой был один из первых чёрно-белых мобильных Nokia, а племянник купил такой телефон! Мало того, что телефон дорогой, так ещё и счета за звонки ей приходится оплачивать.

— Теперь у всех в универе такой телефон. Парни их используют, чтобы общаться со своими девушками, — нахмурился Ли Вэнь. Да, на его факультете в основном нищие ботаны, но есть факультеты, где учатся состоятельные студенты, и они сейчас все поголовно ходят с новыми смартфонами!

Они все из богатых семей и часто обсуждают, кто на какой машине приехал на занятия, какой телефон подарил своей девушке. Ну и так далее. Это всякие нищоброды, вроде Сунь Минда или Фэн Сюань, не разбираются в таких вещах, а Ли Вэнь всё прекрасно видит. Он работает в студенческом совете, и ему надо соответствовать нормальным студентам, чтобы говорить с ними на равных.

— Эй, он вообще-то студент университета, и нечего ему позориться с мобильниками за двести юаней! — влезла в разговор мать Ли Вэня, тыкая пальцем в лицо Ли Суйюнь. — Он же не старуха, как ты!

Ли Суйюнь замолчала и отвернулась. Но Ли Вэнь кое-что вспомнил:

— Тётя, а твоего сына зовут Мэн Энь? В нашем классе есть парень с похожим именем. Он из очень богатой семьи. Когда только появились новые смартфоны, он подарил телефоны двум своим друзьям.

— Мэн Энь? — удивилась тётя.

(прим. пер. — Здесь автор упоминает, что имя «Мэн Энь» звучит как-то особенно на местном диалекте, и от этого оно уникально. Вряд ли есть второй такой человек с таким же именем, но я по-русски это передать не смогу, поэтому проматываем :)).

— Ага, очень противный тип. Он не обращает внимания ни на кого из-за денег своей семьи. А когда я хочу с ним поговорить, он меня нагло игнорирует, — Ли Вэнь поковырялся в своём

смартфоне и показал экран тётке.

Та подслеповато уставилась на фото изящного юноши, не веря своим глазам. А потом отшатнулась — это явно был её сын, но выглядел он как с обложки модного журнала. Она даже не думала, что бестолковый поганец Энь может выглядеть вот ТАК!

— Это что, дядя Мэн так хорошо зарабатывает?! — воскликнул Ли Вэнь.

— Оу, — Ли Суйюнь смутилась, краснея. — Сын не живёт с отцом. Его... Его взял на содержание один богатый мужчина, и я больше не общаюсь с Мэн Энем. Он — неудачный ребёнок нашей семьи.

Женщина говорила тихо, рассказывая о своём позоре, а у самой перед глазами стояло фото её красивого и богато одетого сына.

Ли Вэнь же был готов взорваться от злости!

«Это тот самый Мэн Энь? Его кузен из Сианя?! Да вашу мать! И он живёт с богатым мужчиной?! На этого идиота тратят столько денег, а наша семья тут нищенствует?!»

Рассказав всё, Ли Суйюнь впала в уныние и хотела уйти, но её цепко поймала за рукав невестка, мать Ли Вэня:

— Дорогуша, твой сынок издевается над людьми, потому что у него есть деньги? Смотрит на Сяо Вэня свысока и игнорирует его? Ты правда сможешь это ему простить? А Сяо Бао сейчас ходит в садик, где очень дорогое обучение. И здоровье у неё плохое! А её сестра в старших классах, и нам не хватает на хороших репетиторов! Мы же все на грани разорения, сестра! Мы питаемся придорожной травой, дорогуша! — если бы их семья не нуждалась в деньгах, то и просить Ли Суйюнь не надо было.

Ли Вэнь тоже яростно закивал, убирая смартфон в поясную кобуру.

Но Ли Суйюнь нечего уже было отдавать невестке — и так все деньги забирали родители.

— Тётя, а как звали того мужика, что содержит Мэн Эня? — влез Ли Вэнь.

— Кажется, Хань Чуньюань, — неловко ответила женщина, глядя в пол. Вроде бы это имя звучало, когда она общалась с адвокатом, что оформлял развод. — Я плохо помню...

Ли Вэнь быстро засёрфил в интернете через мобильник и повернул экран к тёте.

— Он?

Та чуть ли не носом уткнулась в экран, а потом кивнула:

— Очень похож, Сяо Вэнь, очень. Но я всё равно не уверена.

А у Ли Вэня аж волосы зашевелились на голове. Парень из семьи председателя «Хуаюань»! Ровесник Ли Вэня, но... Но он уже основал свою компанию «Юаньмэн»! — в груди Ли Вэня аж заняло от зависти.

«И этот парень связался с его кузеном? Он безумно богатый, и неудивительно, что Мэн Энь получает такие баллы за экзамены и поступает куда хочет! А после окончания универа у него явно будет первоклассная работа!»

А Ли Суйюнь в этот момент остро пожалела, что рассказала родным об истории Мэн Эня. Она увидела в глазах племянника такую неприкрытую ненависть, что поняла — будут проблемы! И, скорее всего, не у её сына, а у племянника. За Мэн Энем стоит очень страшный человек!

— Сяо Вэй, послушай! — пролепетала тётка. Но племянник отмахнулся от неё и убежал в свою комнату, копясь в смартфоне.

Когда злая зависть немного отпустила Ли Вэня, он плотно задумался о том, стоит ли ему менять специальность и переходить на другой факультет. Он в прошлом семестре приложил много усилий, создавая базу для перехода на Управленческий факультет, что готовит чиновников разного звена. Мечтал об Экономическом и Юридическом факультетах, но туда вообще нереально попасть с его оценками.

Он вычитал в сети, что их университет довольно высоко ценится в стране, поэтому даже если не будет менять факультет, то всё равно сможет хорошо устроиться. Но чиновником он не собирался становиться — там больших денег открыто не зарабатываешь.

Ну а на сам Новый год Ли Вэнь уже расслабился, и они встретили его всей семьёй весело, как и всегда. Вся семья Ли собралась в доме родителей, ели блюда, приготовленные Ли Суйюнь, а пока она мыла посуду и присматривала за детьми, они болтали и играли в маджонг.

В это же время Мэн Энь и Хань Чунъюань встречали Цзянь Мо.

В наши дни многие компании не проводят новогодние встречи для сотрудников, но по просьбе Хань Чунъюаня, компания «Юаньмэн» приготовила большой праздник для своих сотрудников. Даже пригласила СМИ.

Однако после начала торжества Хань Чунъюань только показал своё лицо и тихонько исчез, отправившись домой.

Зайдя во двор, он увидел, как мама Цзянь Мо выбирается из машины, а водитель уже открывает багажник, полный чемоданов.

— Мам, откуда ты здесь?

— Ты бессердечный мальчишка! Все нормальные люди ездят домой на Праздник весны. Но я знала, что ты забудешь, поэтому приехала сама! — сердито высказала мама, но потом улыбнулась, любуясь высоким и красивым сыном.

— Я планировал заехать к тебе завтра, — сказал Хань Чунъюань. Он не забывал о маме на праздники.

— Там пустой дом, и нечего там делать. Поэтому я решила приехать сюда, — мама с улыбкой добавила: — В последнее время твоя «Юаньмэн» в центре внимания, и твой дед уже звонил мне, прощупывал почву насчёт акций. Они готовы взять твою компанию в группу компаний «Хань» под управление отца. А потом ещё и отец дважды звонил по этому вопросу. Он боится, что ты не справишься и готов помочь хоть чем-то. И... На акции не претендует.

— Я понял, — кивнул Хань Чунъюань с усмешкой. От деда другого и не ожидал — тот всегда ищет выгоду. И приблизительно понимал отца. Он искренне беспокоился о бизнесе сына. У этого человека много недостатков, но зла на него и бывшую жену Хань Шэнь точно не держит. А вот кузен Хань Синьмяо... Тот реально сумасшедший, и нужно быть начеку.

Хань Чунъюань вытащил смартфон и отдал распоряжение СБ увеличить охрану Цзянь Мо и Мэн Эня.

<http://bllate.org/book/13884/1576344>